



A Prece de Khandro Yeshé Tsogyel a Guru Rinpoche

Caros Amigos Próximos e Distantes,

Como de costume, espero que esta mensagem os encontre bem, saudáveis e felizes. Neste dia de Guru Rinpoche gostaria de compartilhar com todos esta prece que Khandro Yeshé Tsogyel recitou para o Grandioso Guru, o Maha Guru, Padmasambhava. Yeshé Tsogyel fez esta prece de aspiração com o coração transbordando de devoção, conforme o Mahã Guru estava prestes a partir do Tibete em direção a Câmara, a terra dos demônios rākśasa. É uma bela aspiração para se realizar a inseparabilidade entre si e o Guru, e os convido a recitá-la ao término de suas sessões de prática sempre que possível.

A Prece de Yeshé Tsogyel, uma súplica ao Mahā Guru

Um terma revelado por Pema Lingpa

Louvores ao Guru! ॐ

O grande mestre Padmasambhava estava prestes a partir do Tibete na direção sudoeste, para a terra dos rākśasas, quando, ॐ no topo do Passo Gungtang em Mangyül, Yeshé Tsogyel prostrou-se diante dele e o circum-ambulou. ॐ Ela então posicionou os pés do Guru sobre o topo de sua cabeça e recitou esta prece de aspiração: ॐ

Mahā Guru, conceda-me a graça ॐ
de que em todas minhas vidas ainda por vir ॐ
no palácio em sua terra pura, ॐ
inseparável de você, mestre, eu sempre esteja. ॐ

E com zelo e devoção, ॐ
Eu lhe sirva e agrade, ॐ
e receba a transmissão de sua bênção que é como um néctar: ॐ
sua profunda realização, a essência em si de sua sabedoria. ॐ

Que a bênção de sua forma, fala e coração iluminados,
maturem meu corpo, fala e mente, ॐ
de modo que eu obtenha domínio dos profundos ॐ
estágios de geração e completude. ॐ

Que eu elimine completamente os demônios das visões equivocadas, ॐ
e também as enfermidades, provocações malignas e interferências, ॐ
e que as boas companhias e recursos se multipliquem. ॐ
de modo que todos os meus desejos se realizem exatamente como espero. ॐ

Em sepulcrários, ermidas, locais de retiro em meio às neves, ॐ
e demais locais isolados possuindo todas as qualidades perfeitas, ॐ
que a quintessência do profundo samadhi meditativo ॐ
seja a minha prática constante. ॐ

E como resultado desta minha prática,
que eu ganhe maestria das quatro atividades, ॐ
e transforme mesmo os deuses e rākśasas em meus servos, ॐ
e assim ganhe a capacidade de proteger os ensinamentos de Buda. ॐ

Que todos os ensinamentos sublimes ensinados pelo Buda ॐ
surjam, espontaneamente, em minha mente. ॐ
e atingindo a maestria de tal supremo conhecimento, ॐ
que eu obtenha a realização suprema. ॐ

Através das interconexões da bodhicitta, ॐ
que eu alcance e magnetize todo e cada ser vivo, ॐ
e pelo poder de minhas ações, irrestritas como uma joia que realiza desejos, ॐ
que toda e qualquer conexão seja do mais profundo benefício e significância. ॐ

Que eu promova a propagação dos ensinamentos de Buda, ॐ
de modo que os detentores das linhagens e mestres do Dharma se multipliquem ॐ
que todos os seres sejam conduzidos à bem-aventurança ॐ
e assim, que todos os reinos sejam purificados se transformando em campos
búdicos. ॐ

Do meu corpo, fala e mente, ॐ
que surjam infinitas emanações, ॐ
para beneficiar cada um dos seres a serem treinados ॐ
de acordo com as necessidades de cada um. ॐ

Que eu perceba que a totalidade do samsara e nirvana ॐ
é a sua manifestação, Guru, inseparável de você, ॐ
e na inseparabilidade dos três kayas, ॐ
que eu rapidamente atinja a onisciência, o estado desperto. ॐ

Que os seres sencientes ofereçam suas preces, ॐ
que os mestres concedam suas bênçãos, ॐ
Que as divindades yidam concedam realizações, ॐ
que as dākinīs concedam profecias. ॐ

Que os protetores do Dharma dispersem obstáculos, ॐ
que os ensinamentos do Buda se propaguem e se ampliem ॐ
que todos os seres desfrutem de alegria e felicidade, ॐ
que todas as suas ações dia e noite sejam Dharma. ॐ
que tanto os nossos objetivos quanto os alheios se realizem espontaneamente. ॐ

Através deste mérito, puro pela sua própria natureza, ॐ
que as profundezas do samsara, os reinos inferiores, sejam esvaziadas, ॐ
de forma que doravante não permaneçamos mais no oceano da existência,
mas em vez disso tenhamos a realização dos três kāyas como inseparáveis. ॐ

Que o grande tesouro secreto de todos os buddhas, ॐ
o ensinamento supremo e insuperável, ॐ
como o sol nascente, ॐ
resplandeça e se difunda pelo mundo inteiro. ॐ

Que este mérito e minhas demais raízes de virtude se ampliem, མཚན་
de modo que eu corporifique todas as preciosas qualidades que realizam os
desejos do mestre perfeito, མཚན་
que eu possua o poder de propagar e expandir os preciosos ensinamentos do
Buda, མཚན་
e realize os derradeiros sabedoria, amor e capacidade, e assim atinja a perfeita
iluminação, མཚན་
e que todos os seres sencientes nos seis reinos se libertem do grande oceano de
sofrimento do samsara e rapidamente alcancem o completo e perfeito estado de
Buda. མཚན་

Revelado por Pema Lingpa do Rochedo em forma de cabeça de leão no vale medicinal de
Lhodrak.

*Rigpa Translations, 2014. Traduzido relativamente à um ensinamento de Dzongsar Jamyang
Khyentsé Rinpoche no Lerab Ling por ocasião do dungchö de Khandro Tsering Chödrön, 2 de
setembro de 2011. Fonética, diacríticos sânscritos e ortografia ajustados ao estilo Lhasey
Lotsawa. Ligeiras modificações por Lhasey Lotsawa assinaladas por um asterisco *.*

O texto completo desta oração, com a fonética tibetana e inglesa, está disponível no [site Lhasey
Lotsawa](http://www.lhaseylotsawa.com).

Que a devoção cresça nos corações de todos.

Sarva Mangalam - que tudo seja auspicioso!



Phakchok Rinpoche